|  |
| --- |
| MARMARİS MARTI OTEL İŞLETMELERİ A.Ş. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **KURULUŞ TARİHİ** | **:** | 08.03.1967 |
| **(Established in)** |  |  |
| **BAŞLICA ÜRETİMİ** | **:** | OTEL, TATİL KÖYÜ, RESTORAN VE BUNA BENZER TURİSTİK TESİSLER KURMAK, İŞLETMEK VE TURİZM HİZMETLERİ SUNMAKTIR. |
| **(Main Business Line)** |  | *(Establishing And Managing Hotels, Holiday Villages, Restaurants And Similar Touristic Foundations And Giving Tourism Services)* |
| **GENEL MERKEZ** | **:** | İSTANBUL |
| **(Head Office)** |  |  |
| **GENEL MÜDÜR** | **:** | --- |
| **(General Manager)** |  |  |
| **YÖNETİM KURULU** | **:** | HALİT NARİN |
| **(Board of Directors)** |  | PAKİZE OYA TEMELLİ |
|  |  | MİNE NARİN |
|  |  | NURULLAH EMRE NARİN |
|  |  | İBRAHİM SELAMİ ÇOLAK |
|  |  | GÜLDEN TÜRKTAN |
|  |  | FATOŞ KÜRAN |
|  |  |  |
| **TELEFON NO** | **:** | 0 212 292 19 19 pbx |
| **(Phone)** |  |  |
| **FAKS NO** | **:** | 0 212 293 23 99 |
| **(Facsimile)** |  |  |
| **PERSONEL ve İŞÇİ SAYISI** | **:** | 800 |
| **(Number of Employees)** |  |  |
| **TOPLU SÖZLEŞME DÖNEMİ** | **:** | --- |
| **(Collective Bargaining Period)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞÇİ SENDİKASI** | **:** | --- |
| **(Labor Union)** |  |  |
| **BAĞLI BULUNDUĞU İŞVEREN SENDİKASI** | **:** | --- |
| **(Employers’ Union)** |  |  |
| **KAYITLI SERMAYE TAVANI** | **:** | 60.000.000.000.000.- |
| **(Authorized Capital)** |  |  |
| **ÇIKARILMIŞ SERMAYE** | **:** | 16.975.440.139.500.- |
| **(Issued Capital)** |  |  |
| **İŞLEM GÖRDÜĞÜ PAZAR** | **:** | ULUSAL |
| **(Trading Market)** |  | *(National)* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket’in son iki yıl itibariyle toplam geceleme sayısı ve doluluk oranları aşağıda gösterilmiştir. |  | *The facility’s overnighting figures and occupancy rates for the past two years are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Toplam Geceleme** | | **Doluluk Oranı (%)** | |
| ***Total Overnighting*** | | ***Occupancy Rate (%)*** | |
| 2002 | | 412.114 | | 53,00 | |
| 2001 | | 394.332 | | 67,00 | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket’in son iki yıl itibariyle gerçekleştirdiği ithalat ve ihracat rakamları aşağıda gösterilmektedir. |  | *The export and import figures of last two years that the Company realised are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **İthalat (TL)** | **İhracat (TL)** | | **Satışlar İçindeki Payı (%)** |
| ***Imports ($)*** | ***Exports ($)*** | | ***Proportion In Sales (%)*** |
|  |  |  |
| 2002 | 68.886.321.950  *32.851,93* | 23.041.656.000.000  *15.314.171* | | 82 |
| 2001 | 5.610.881.795  *5.242,04* | 15.774.815.000.000  *14.637.000* | | 79 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket’in devam etmekte olan ve proje halindeki yatırımları aşağıda verilmektedir. |  | *The on-going investments and projects of the Company are given below.* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | **Başlangıç-Bitiş Tarihleri** | **Yatırım Tutarı-** | **Gerçekleşen Tutar -** |
| **Devam Eden Yatırımlar** | ***Beginning Date -*** | ***Estimated Inv. Amount*** | ***Realized Part of Inv.*** |
| ***Continuing Investments*** | ***Estimated Ending Date*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** | ***(*Milyon*-Million TL)*** |
| LA PERLA HOTELİ YENİLENMESİ  *(Renovatıon Of La Perla Hotel)*  Bu yatırımın % 98’i 31.12.2002 tarihi itibariyle tamamlanmış ve aktifleştirilmiştir. | 1998-2002 | 2.695.042 (\*) | 7.576.922 |
| SARIGERME 1.SINIF TATİL KÖYÜ 500 YATAKLI  *(Sarıgerme First Class Holiday Village 500 Beds)*  Yatırıma, SİT Kurulunun bölge yatırımları projeleri revizyonunun tamamlanması ile başlanacaktır. | 1998-2002 | 5.378.388 (\*) | 44.236 |
| MARTI TATİL KÖYÜ KONAKLAMA ÜNİTELERİ,YİYECEK İÇECEK ÜNİTELERİ,AÇIK VE KAPALI REKREASYON ALANLARI,GENEL YÖNETİM ÜNİTELERİ, GÜVENLİK , TEKNİK VE TEKNOLOJİK ALT YAPI, ÇEVRE DÜZENLEMELERİNİN YENİLENMESİ,MODERNİZASYONU (Renovation And Modernization Of Accomodation Units, Food And Beverage Units, Indoor And Outdoor Recreation Areas,General Administration Units, Security, Technical And Technological Substructure And Landcaping Of Martı Holiday Village.) | 2002-2005 | 14.005.648 (\*) | 804.973 |

(\*) Teşvik Belgesi değerleridir. Gerçekleşme durumuna göre revize edilecektir.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Şirket’in başlıca iştirakleri ve iştirak sermayesi içindeki payı aşağıda gösterilmektedir. |  | *The Company’s main participations and its portion in their equity capital are shown below.* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **İştirakler** | **İştirak Sermayesi** | **İştirak Payı (%)** |
| ***Participations*** | ***Participation Capital*** | ***Participation(%)*** |
| AKDENİZ MARTI TURİZM VE YATIRIM A.Ş. | 5.000.000.000.000.-TL. | 70,58 |
| SARIGERME TURİZM YATIRIMLARI ORTAK GİRİŞİM A.Ş. | 5.000.000.000.- TL. | 24,80 |
| MARTI MARİNA VE YAT İŞL.A.Ş. | 5.000.000.000.000.-TL. | 50,00 |
| BEREKET ENERJİ ÜRETİMİ A.Ş. | 1.670.000.000.000.-TL. | - |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Şirket'in başlıca ortakları ve sermaye payları aşağıda gösterilmektedir.** |  | **The main shareholders and their participations in the equity capital are shown below.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Ortak Ünvanı** | **Tutar (TL)** | **Sermaye Payı (%)** |
| **Share Holders** | **Amount (TL Million)** | **Share In Capital(%)** |
| HALİT NARİN | 1.462.500 | 8.62 |
| PAKİZE OYA TEMELLİ . | 1.393.500 | 8.21 |
| MİNE NARİN | 1.440.000 | 8,48 |
| HASAN EMRE TEMELLİ | 1.244.325 | 7,33 |
| NURULLAH EMRE NARİN | 1.548.000 | 9,12 |
| ÖZDEN NARİN | 294.000 | 1,73 |
| DİĞER ORTAKLAR (Takasbank Dahil) | 9.593.115 | 56.51 |
| (60 Kişi Civarında) |  |  |
| **TOPLAM / TOTAL** | **16.975.440** | **100,00** |